



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

Kraków, dnia 23 czerwca 2026 r.

Poz. 3518

UCHWAŁA NR XXXIII/335/2026 RADY MIASTA NOWY TARG

z dnia 15 czerwca 2026 roku

w sprawie zmian Uchwały Budżetowej na 2026 r. Nr XXVI/257/2025 Rady Miasta Nowy Targ z dnia 29 grudnia 2025 roku oraz zmian w budżecie miasta

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2026 r. poz. 662) oraz art. 211, art. 212 i art. 258 ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (Dz. U. z 2025 r. poz. 1483 z późn. zm.) Rada Miasta Nowy Targ uchwala, co następuje:

§ 1. 1. Zwiększa się dochody budżetu na rok 2026 o kwotę 662 030,00 zł, w tym zwiększa się dochody bieżące o kwotę 434 029,62 zł oraz zwiększa się dochody majątkowe o kwotę 228 000,38 zł – jak w załączniku nr 1 do niniejszej uchwały.

2. Zwiększa się wydatki budżetu na rok 2026 o kwotę 1 607 868,64 zł, w tym zwiększa się wydatki bieżące o kwotę 1 464 787,64 zł oraz zwiększa się wydatki majątkowe o kwotę 143 081,00 zł – jak w załączniku nr 2 do niniejszej uchwały.

3. Zwiększa się przychody z tytułu wolnych środków, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy o finansach publicznych o kwotę 945 838,64 zł - jak w załączniku nr 4 do niniejszej uchwały.

4. Deficyt budżetowy wynosi 70 458 850,73 zł i zostanie sfinansowany przychodami jednostek samorządu terytorialnego z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach w kwocie 1 901 977,72 zł, przychodami jednostek samorządu terytorialnego z wynikających z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków w kwocie 499 297,77 zł, przychodami z tytułu wolnych środków, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 UoFP w kwocie 32 957 575,24 zł oraz przychodami pochodzącymi z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym w kwocie 35 100 000,00 zł.

§ 2. W Uchwale Budżetowej na 2026 r. Nr XXVI/257/2025 z dnia 29 grudnia 2025 roku wprowadza się następujące zmiany:

1. W załączniku nr 1 „DOCHODY” wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały.

2. W załączniku nr 2 „WYDATKI” wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały.

3. W załączniku nr 3 „Szczegółowy plan inwestycyjny na 2026 rok” wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 3 do niniejszej uchwały.

4. Załącznik nr 4 „Przychody i rozchody budżetu Miasta Nowy Targ na rok 2026” zastępuje się załącznikiem nr 4 do niniejszej uchwały.

5. Załącznik nr 5 „Zestawienie dochodów i wydatków na programy i projekty realizowane ze środków publicznych pochodzących z budżetu Unii Europejskiej i z budżetu środków europejskich na rok 2026” zastępuje się załącznikiem nr 5 do niniejszej uchwały.

6. Załącznik nr 6 „Plan dochodów i wydatków na zadania zlecone z zakresu administracji rządowej i inne zadania zlecone gminie ustawami na rok 2026” zastępuje się załącznikiem nr 6 do niniejszej uchwały.

7. Załącznik nr 7 „Plan dochodów i wydatków na zadania realizowane na podstawie porozumień lub umów z innymi jednostkami samorządu terytorialnego na rok 2026” zastępuje się załącznikiem nr 7 do niniejszej uchwały.

8. Załącznik nr 8 „Zestawienie planowanych kwot dotacji udzielanych z budżetu Miasta Nowy Targ na rok 2026” zastępuje się załącznikiem nr 8 do niniejszej uchwały.

9. Załącznik nr 14 „Dochody z opłat ze zezwolenia na sprzedaż alkoholu, z wpływów z części opłaty za zezwolenie na sprzedaż napojów alkoholowych w obrocie hurtowym i wydatki na realizację zadań określonych w Miejskim Programie Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii na rok 2026” zastępuje się załącznikiem nr 9 do niniejszej uchwały.

§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Przewodniczący Rady

inż. Szymon Fatla

Załącznik nr 1 do Uchwały Nr XXXIII/335/2026 Rady Miasta Nowy Targ z dnia 15 czerwca 2026 roku – DOCHODY

Szczegółowość: Dział, Rozdział, Grupa paragrafów, Paragraf		opis	Plan przed zmianami	Zwiększenia	Zmniejszenia	Plan po zmianach
Razem			271 900 647,77 zł	666 449,00 zł	4 419,00 zł	272 562 677,77 zł
010	Rolnictwo i łowiectwo		68 218,51 zł	0,00 zł	4 419,00 zł	63 799,51 zł
01095	Pozostała działalność		68 218,51 zł	0,00 zł	4 419,00 zł	63 799,51 zł
	dochody majątkowe		60 000,00 zł	0,00 zł	4 419,00 zł	55 581,00 zł
6630	Dotacje celowe otrzymane z samorządu województwa na inwestycje i zakupy inwestycyjne realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego		60 000,00 zł	0,00 zł	4 419,00 zł	55 581,00 zł
801	Oświata i wychowanie		2 335 149,34 zł	6 366,00 zł	0,00 zł	2 341 515,34 zł
80104	Przedszkola		1 094 900,00 zł	6 366,00 zł	0,00 zł	1 101 266,00 zł
	dochody bieżące		1 094 900,00 zł	6 366,00 zł	0,00 zł	1 101 266,00 zł
2057	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego.		0,00 zł	6 366,00 zł	0,00 zł	6 366,00 zł
852	Pomoc społeczna		4 122 193,24 zł	342 693,00 zł	0,00 zł	4 464 886,24 zł
85203	Ośrodki wsparcia		1 243 185,00 zł	342 693,00 zł	0,00 zł	1 585 878,00 zł
	dochody bieżące		1 243 185,00 zł	342 693,00 zł	0,00 zł	1 585 878,00 zł
2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin, związkom powiatowo-gminnym) ustawami		1 235 187,00 zł	342 693,00 zł	0,00 zł	1 577 880,00 zł
855	Rodzina		18 410 147,00 zł	24 250,00 zł	0,00 zł	18 434 397,00 zł
85595	Pozostała działalność		0,00 zł	24 250,00 zł	0,00 zł	24 250,00 zł
	dochody bieżące		0,00 zł	1 030,62 zł	0,00 zł	1 030,62 zł
2710	Dotacja celowa otrzymana z tytułu pomocy finansowej udzielanej między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań bieżących		0,00 zł	1 030,62 zł	0,00 zł	1 030,62 zł
	dochody majątkowe		0,00 zł	23 219,38 zł	0,00 zł	23 219,38 zł
6300	Dotacja celowa otrzymana z tytułu pomocy finansowej udzielanej między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań inwestycyjnych i zakupów inwestycyjnych		0,00 zł	23 219,38 zł	0,00 zł	23 219,38 zł

Szczegółowość: Dział, Rozdział, Grupa paragrafów, Paragraf		opis	Plan przed zmianami	Zwiększenia	Zmniejszenia	Plan po zmianach
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	41 908 954,97 zł	23 940,00 zł	0,00 zł	41 932 894,97 zł
90095		Pozostała działalność	61 000,00 zł	23 940,00 zł	0,00 zł	84 940,00 zł
		dochody bieżące	61 000,00 zł	23 940,00 zł	0,00 zł	84 940,00 zł
2460		Środki otrzymane od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych na realizację zadań bieżących jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	0,00 zł	23 940,00 zł	0,00 zł	23 940,00 zł
926		Kultura fizyczna	10 212 497,12 zł	269 200,00 zł	0,00 zł	10 481 697,12 zł
92601		Obiekty sportowe	5 868 000,00 zł	60 000,00 zł	0,00 zł	5 928 000,00 zł
		dochody bieżące	5 868 000,00 zł	60 000,00 zł	0,00 zł	5 928 000,00 zł
0940		Wpływy z rozliczeń/zwrotów z lat ubiegłych	0,00 zł	7 500,00 zł	0,00 zł	7 500,00 zł
0950		Wpływy z tytułu kar i odszkodowań wynikających z umów	0,00 zł	52 500,00 zł	0,00 zł	52 500,00 zł
92605		Zadania w zakresie kultury fizycznej	17 397,12 zł	209 200,00 zł	0,00 zł	226 597,12 zł
		dochody majątkowe	0,00 zł	209 200,00 zł	0,00 zł	209 200,00 zł
6300		Dotacja celowa otrzymana z tytułu pomocy finansowej udzielanej między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań inwestycyjnych i zakupów inwestycyjnych	0,00 zł	209 200,00 zł	0,00 zł	209 200,00 zł

Załącznik nr 2 do Uchwały Nr XXXIII/335/2026 Rady Miasta Nowy Targ z dnia 15 czerwca 2026 roku – WYDATKI

Szczegółowość: Dział, Rozdział, Grupa paragrafów, Paragraf		opis	Plan przed zmianami	Zwiększenia	Zmniejszenia	Plan po zmianach
Razem			341 413 659,86 zł	1 763 664,00 zł	155 795,36 zł	343 021 528,50 zł
010		Rolnictwo i łowiectwo	121 718,51 zł	30 000,00 zł	4 419,00 zł	147 299,51 zł
01095		Pozostała działalność	118 218,51 zł	30 000,00 zł	4 419,00 zł	143 799,51 zł
		wydatki majątkowe	110 000,00 zł	30 000,00 zł	4 419,00 zł	135 581,00 zł
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	110 000,00 zł	30 000,00 zł	4 419,00 zł	135 581,00 zł
		inwestycje i zakupy inwestycyjne (własne)	110 000,00 zł	30 000,00 zł	4 419,00 zł	135 581,00 zł
6050		Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	110 000,00 zł	30 000,00 zł	4 419,00 zł	135 581,00 zł
600		Transport i łączność	36 478 262,29 zł	1 050 000,00 zł	130 000,00 zł	37 398 262,29 zł
60016		Drogi publiczne gminne	21 876 336,00 zł	1 050 000,00 zł	130 000,00 zł	22 796 336,00 zł
		wydatki bieżące	11 742 680,00 zł	1 050 000,00 zł	0,00 zł	12 792 680,00 zł
		wydatki jednostek budżetowych	11 725 280,00 zł	1 050 000,00 zł	0,00 zł	12 775 280,00 zł
		wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	11 298 207,00 zł	1 050 000,00 zł	0,00 zł	12 348 207,00 zł
4270		Zakup usług remontowych	5 740 960,00 zł	1 050 000,00 zł	0,00 zł	6 790 960,00 zł
		wydatki majątkowe	10 133 656,00 zł	0,00 zł	130 000,00 zł	10 003 656,00 zł
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	10 133 656,00 zł	0,00 zł	130 000,00 zł	10 003 656,00 zł
		inwestycje i zakupy inwestycyjne (własne)	10 133 656,00 zł	0,00 zł	130 000,00 zł	10 003 656,00 zł
6050		Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	10 133 656,00 zł	0,00 zł	130 000,00 zł	10 003 656,00 zł
801		Oświata i wychowanie	89 894 379,56 zł	7 831,00 zł	1 465,00 zł	89 900 745,56 zł
80104		Przedszkola	19 002 031,00 zł	7 831,00 zł	0,00 zł	19 009 862,00 zł
		wydatki bieżące	19 002 031,00 zł	7 831,00 zł	0,00 zł	19 009 862,00 zł
		wydatki jednostek budżetowych	6 131 926,00 zł	1 465,00 zł	0,00 zł	6 133 391,00 zł
		wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	818 926,00 zł	1 465,00 zł	0,00 zł	820 391,00 zł

Szczegółowość: Dział, Rozdział, Grupa paragrafów, Paragraf	opis	Plan przed zmianami	Zwiększenia	Zmniejszenia	Plan po zmianach
4240	Zakup środków dydaktycznych i książek	10 100,00 zł	1 465,00 zł	0,00 zł	11 565,00 zł
	wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3	0,00 zł	6 366,00 zł	0,00 zł	6 366,00 zł
4247	Zakup środków dydaktycznych i książek	0,00 zł	6 366,00 zł	0,00 zł	6 366,00 zł
80148	Stołówki szkolne i przedszkolne	1 644 979,00 zł	0,00 zł	1 465,00 zł	1 643 514,00 zł
	wydatki bieżące	1 644 979,00 zł	0,00 zł	1 465,00 zł	1 643 514,00 zł
	wydatki jednostek budżetowych	1 640 934,00 zł	0,00 zł	1 465,00 zł	1 639 469,00 zł
	wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	748 434,00 zł	0,00 zł	1 465,00 zł	746 969,00 zł
4220	Zakup środków żywności	574 100,00 zł	0,00 zł	1 465,00 zł	572 635,00 zł
852	Pomoc społeczna	12 915 620,24 zł	342 693,00 zł	0,00 zł	13 258 313,24 zł
85203	Ośrodki wsparcia	1 495 825,00 zł	342 693,00 zł	0,00 zł	1 838 518,00 zł
	wydatki bieżące	1 495 825,00 zł	342 693,00 zł	0,00 zł	1 838 518,00 zł
	dotacje na zadania bieżące	1 235 187,00 zł	342 693,00 zł	0,00 zł	1 577 880,00 zł
2360	Dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego	1 170 429,00 zł	342 693,00 zł	0,00 zł	1 513 122,00 zł
855	Rodzina	24 920 397,90 zł	40 000,00 zł	0,00 zł	24 960 397,90 zł
85595	Pozostała działalność	0,00 zł	40 000,00 zł	0,00 zł	40 000,00 zł
	wydatki bieżące	0,00 zł	1 700,00 zł	0,00 zł	1 700,00 zł
	wydatki jednostek budżetowych	0,00 zł	1 700,00 zł	0,00 zł	1 700,00 zł
	wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	0,00 zł	1 700,00 zł	0,00 zł	1 700,00 zł
4300	Zakup usług pozostałych	0,00 zł	1 700,00 zł	0,00 zł	1 700,00 zł
	wydatki majątkowe	0,00 zł	38 300,00 zł	0,00 zł	38 300,00 zł
	inwestycje i zakupy inwestycyjne	0,00 zł	38 300,00 zł	0,00 zł	38 300,00 zł
	inwestycje i zakupy inwestycyjne (własne)	0,00 zł	38 300,00 zł	0,00 zł	38 300,00 zł
6050	Zakup i montaż ławek ogrodowych zintegrowanych z przewijakiem i koszem na pieluchy oraz utwardzeniem terenu	0,00 zł	38 300,00 zł	0,00 zł	38 300,00 zł
900	Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	66 233 070,03 zł	23 940,00 zł	19 911,36 zł	66 237 098,67 zł

Szczegółowość: Dział, Rozdział, Grupa paragrafów, Paragraf		opis	Plan przed zmianami	Zwiększenia	Zmniejszenia	Plan po zmianach
90005		Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	35 746 734,13 zł	0,00 zł	19 911,36 zł	35 726 822,77 zł
		wydatki bieżące	956 533,94 zł	0,00 zł	19 911,36 zł	936 622,58 zł
		wydatki jednostek budżetowych	369 539,30 zł	0,00 zł	19 911,36 zł	349 627,94 zł
		wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	234 289,41 zł	0,00 zł	19 911,36 zł	214 378,05 zł
4300		Zakup usług pozostałych	86 003,66 zł	0,00 zł	19 911,36 zł	66 092,30 zł
90095		Pozostała działalność	2 036 350,64 zł	23 940,00 zł	0,00 zł	2 060 290,64 zł
		wydatki bieżące	1 736 350,64 zł	23 940,00 zł	0,00 zł	1 760 290,64 zł
		wydatki jednostek budżetowych	1 727 350,64 zł	23 940,00 zł	0,00 zł	1 751 290,64 zł
		wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	1 072 744,64 zł	23 940,00 zł	0,00 zł	1 096 684,64 zł
4300		Zakup usług pozostałych	596 494,64 zł	23 940,00 zł	0,00 zł	620 434,64 zł
926		Kultura fizyczna	35 391 196,25 zł	269 200,00 zł	0,00 zł	35 660 396,25 zł
92601		Obiekty sportowe	18 355 032,13 zł	60 000,00 zł	0,00 zł	18 415 032,13 zł
		wydatki bieżące	12 365 562,13 zł	60 000,00 zł	0,00 zł	12 425 562,13 zł
		wydatki jednostek budżetowych	12 295 562,13 zł	60 000,00 zł	0,00 zł	12 355 562,13 zł
		wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	6 334 261,13 zł	60 000,00 zł	0,00 zł	6 394 261,13 zł
4140		Wpłaty na Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych	95 000,00 zł	47 000,00 zł	0,00 zł	142 000,00 zł
4440		Odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	144 341,00 zł	13 000,00 zł	0,00 zł	157 341,00 zł
92605		Zadania w zakresie kultury fizycznej	7 476 256,12 zł	209 200,00 zł	0,00 zł	7 685 456,12 zł
		wydatki majątkowe	4 759 100,00 zł	209 200,00 zł	0,00 zł	4 968 300,00 zł
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	4 759 100,00 zł	209 200,00 zł	0,00 zł	4 968 300,00 zł
		inwestycje i zakupy inwestycyjne (własne)	4 759 100,00 zł	209 200,00 zł	0,00 zł	4 968 300,00 zł
6050		Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	4 725 000,00 zł	209 200,00 zł	0,00 zł	4 934 200,00 zł

Załącznik nr 3 do Uchwały Nr XXXIII/335/2026 Rady Miasta Nowy Targ z dnia 15 czerwca 2026 roku – Szczegółowy plan inwestycyjny na 2026 rok

Szczegółowość: Dział, Rozdział, Paragraf, Pozycja		opis	Plan przed zmianami	Zwiększenia	Zmniejszenia	Plan po zmianach
Razem			108 870 381,72 zł	277 500,00 zł	134 419,00 zł	109 013 462,72 zł
010	Rolnictwo i łowiectwo		110 000,00 zł	30 000,00 zł	4 419,00 zł	135 581,00 zł
01095	Pozostała działalność		110 000,00 zł	30 000,00 zł	4 419,00 zł	135 581,00 zł
6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych		110 000,00 zł	30 000,00 zł	4 419,00 zł	135 581,00 zł
01	Modernizacja dróg dojazdowych do gruntów rolnych		110 000,00 zł	30 000,00 zł	4 419,00 zł	135 581,00 zł
600	Transport i łączność		15 445 588,32 zł	0,00 zł	130 000,00 zł	15 315 588,32 zł
60016	Drogi publiczne gminne		10 133 656,00 zł	0,00 zł	130 000,00 zł	10 003 656,00 zł
6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych		10 133 656,00 zł	0,00 zł	130 000,00 zł	10 003 656,00 zł
159	Budowa chodnika ul. Kokoszków Boczna w Nowym Targu - dokumentacja projektowa		130 000,00 zł	0,00 zł	130 000,00 zł	0,00 zł
855	Rodzina		11 631 000,00 zł	38 300,00 zł	0,00 zł	11 669 300,00 zł
85595	Pozostała działalność		0,00 zł	38 300,00 zł	0,00 zł	38 300,00 zł
6050	Zakup i montaż ławek ogrodowych zintegrowanych z przewijakiem i koszem na pieluchy oraz utwardzeniem terenu		0,00 zł	38 300,00 zł	0,00 zł	38 300,00 zł
1	Zakup i montaż ławek ogrodowych zintegrowanych z przewijakiem i koszem na pieluchy oraz utwardzeniem terenu		0,00 zł	38 300,00 zł	0,00 zł	38 300,00 zł
926	Kultura fizyczna		20 268 252,00 zł	209 200,00 zł	0,00 zł	20 477 452,00 zł
92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej		4 759 100,00 zł	209 200,00 zł	0,00 zł	4 968 300,00 zł
6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych		4 725 000,00 zł	209 200,00 zł	0,00 zł	4 934 200,00 zł
9	Budowa boiska wielofunkcyjnego przy Al. Solidarności (w miejscu obecnego skateparku)		700 000,00 zł	209 200,00 zł	0,00 zł	909 200,00 zł

Załącznik Nr 4 do uchwały Nr XXXIII/335/2026
Rady Miasta Nowy Targ
z dnia 15 czerwca 2026 r.

Przychody i rozchody budżetu miasta Nowy Targ na 2026 rok

Pozycja	Plan przed zmianami	Zwiększenia	Zmniejszenia	Plan po zmianach
I. Planowane DOCHODY	271 900 647,77	666 449,00	4 419,00	272 562 677,77
a) dochody bieżące	222 236 203,34	434 029,62	0,00	222 670 232,96
b) dochody majątkowe	49 664 444,43	232 419,38	4 419,00	49 892 444,81
II. Planowane WYDATKI	341 413 659,86	1 763 664,00	155 795,36	343 021 528,50
a) wydatki bieżące	232 543 278,14	1 486 164,00	21 376,36	234 008 065,78
b) wydatki inwestycyjne	108 870 381,72	277 500,00	134 419,00	109 013 462,72
III. Deficyt (-) / Nadwyżka (+)	-69 513 012,09	-1 097 215,00	-151 376,36	-70 458 850,73
IV. Finansowanie	69 513 012,09	1 097 215,00	151 376,36	70 458 850,73
V. PRZYCHODY - razem	74 993 012,09	945 838,64	0,00	75 938 850,73
w tym:				
- przychody jednostek samorządu terytorialnego z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach (§905), w tym:	1 901 977,72	0,00	0,00	1 901 977,72
a) środki z Funduszu Rozwoju Dróg otrzymane w roku 2025 na realizację zadań w roku 2026	1 250 000,00	0,00	0,00	1 250 000,00
b) środki z rozliczenia dochodów z opłat i kar pieniężnych za korzystanie ze środowiska z roku 2025	10 574,70	0,00	0,00	10 574,70
c) środki z rozliczenia dochodów z tytułu wydawania zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych, z wpływów z części opłaty za zezwolenie na sprzedaż napojów alkoholowych w obrocie hurtowym i wydatków na realizację zadań określonych w Miejskim Programie Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii z roku 2025	446 141,31	0,00	0,00	446 141,31
d) środki z rozliczenia dochodów z tytułu opłat za korzystanie z przystanków komunikacyjnych oraz wydatków związanych z ich utrzymaniem z roku 2025	7 352,45	0,00	0,00	7 352,45
e) środki z rozliczenia dochodów z opłat za odbiór i gospodarowanie odpadami komunalnymi oraz wydatków na pokrycie kosztów funkcjonowania systemu gospodarki odpadami komunalnymi z roku 2025	187 909,26	0,00	0,00	187 909,26
- przychody jednostek samorządu terytorialnego z wynikających z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków (§906)	499 297,77	0,00	0,00	499 297,77
a) Projekt "Małopolski Program Wspierania Uczniów"	28 193,61	0,00	0,00	28 193,61
b) Projekt "Cyberbezpieczny Samorząd"	471 104,16	0,00	0,00	471 104,16

- wolne środki o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy (§950)	36 809 924,10	945 838,64	0,00	37 755 762,74
- przychody ze spłat pożyczek i kredytów udzielonych ze środków publicznych (§951)	681 812,50	0,00	0,00	681 812,50
- przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym (§952)	35 100 000,00	0,00	0,00	35 100 000,00
VI. ROZCHODY - razem	5 480 000,00	0,00	0,00	5 480 000,00
w tym:				
- spłaty pożyczek otrzymanych na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej (§963)	0,00	0,00	0,00	0,00
- pożyczki do udzielenia (§991)	1 665 000,00	0,00	0,00	1 665 000,00
- spłaty otrzymanych krajowych pożyczek i kredytów (§992)	3 815 000,00	0,00	0,00	3 815 000,00
- przelew na rachunki lokat (§994)	0,00	0,00	0,00	0,00
Razem I+V	346 893 659,86	1 612 287,64	4 419,00	348 501 528,50
Razem II+VI	346 893 659,86	1 763 664,00	155 795,36	348 501 528,50

Załącznik Nr 5 do uchwały Nr XXXIII/335/2026
Rady Miasta Nowy Targ
z dnia 15 czerwca 2026 r.

Zestawienie dochodów i wydatków na programy i projekty realizowane ze środków publicznych pochodzących z budżetu Unii Europejskiej i z budżetu środków europejskich na rok 2026

WYSZCZEGÓLNIENIE	Plan dochodów na rok 2026	Plan wydatków na rok 2026	Okres realizacji	Jednostka realizująca
DOCHODY BIEŻĄCE	1 811 491,94			
<i>z tego:</i>				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>	<i>1 650 438,85</i>			
<i>środki z budżetu państwa i środki własne</i>	<i>161 053,09</i>			
Tytuł Projektu: PumpCamp - Poznaj granicę	42 608,16			
<i>w tym:</i>				
Dział 630 Turystyka	42 608,16			
Rozdział 63003 Zadania w zakresie upowszechniania turystyki	42 608,16			
<i>z tego:</i>				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>	<i>42 608,16</i>			
<i>środki własne</i>	<i>0,00</i>			
Tytuł Projektu: Małopolska ścieżka rozwoju	6 366,00			
<i>w tym:</i>				
Dział 801 Oświata i wychowanie	6 366,00			
Rozdział 80104 Przedszkola	6 366,00			
<i>z tego:</i>				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>	<i>6 366,00</i>			
<i>środki własne</i>	<i>0,00</i>			
Tytuł Projektu: Małopolski Program Wspierania Uczniów	15 215,31			
<i>w tym:</i>				
Dział 801 Oświata i wychowanie	15 215,31			
Rozdział 80195 Pozostała działalność	15 215,31			
<i>z tego:</i>				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>	<i>14 370,01</i>			
<i>środki własne</i>	<i>845,30</i>			
Tytuł Projektu: Placówka Wsparcia Dziennego - ZIT	1 446 193,00			
<i>w tym:</i>				
Dział 855 Rodzina	1 446 193,00			
Rozdział 85504 Wspieranie rodziny	1 446 193,00			
<i>z tego:</i>				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>	<i>1 293 962,14</i>			
<i>środki własne</i>	<i>152 230,86</i>			
Tytuł Projektu: Czyste powietrze	35 000,00			
<i>w tym:</i>				
Dział 900 Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	35 000,00			
Rozdział 90005 Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	35 000,00			
<i>z tego:</i>				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>	<i>35 000,00</i>			
<i>środki własne</i>	<i>0,00</i>			
Tytuł Projektu: Czyste powietrze II (Operator)	76 500,00			
<i>w tym:</i>				
Dział 900 Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	76 500,00			
Rozdział 90005 Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	76 500,00			
<i>z tego:</i>				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>	<i>76 500,00</i>			
<i>środki własne</i>	<i>0,00</i>			
Tytuł Projektu: Life Dream Cities	7 976,93			

w tym:				
Dział 900 Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	7 976,93			
Rozdział 90005 Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	7 976,93			
<i>z tego:</i>				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>	<i>0,00</i>			
<i>środki własne</i>	<i>7 976,93</i>			
Tytuł Projektu: Wdrażanie Programu Ochrony Powietrza w Gminie Miasto Nowy Targ	153 474,85			
w tym:				
Dział 900 Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	153 474,85			
Rozdział 90005 Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	153 474,85			
<i>z tego:</i>				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>	<i>153 474,85</i>			
<i>środki własne</i>	<i>0,00</i>			
Tytuł Projektu: Skórzany ślad	28 157,69			
w tym:				
Dział 921 Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	28 157,69			
Rozdział 92105 Pozostałe zadania w zakresie kultury	28 157,69			
<i>z tego:</i>				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>	<i>28 157,69</i>			
<i>środki własne</i>	<i>0,00</i>			
DOCHODY MAJĄTKOWE	16 589 134,72			
<i>z tego:</i>				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>	<i>15 069 067,72</i>			
<i>środki z budżetu państwa i środki własne</i>	<i>1 520 067,00</i>			
Tytuł Projektu: Transport miejski - ZIT	1 366 960,24			
w tym:				
Dział 600 Transport i łączność	1 366 960,24			
Rozdział 60004 Lokalny transport zbiorowy	1 366 960,24			
<i>z tego:</i>				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>	<i>1 366 960,24</i>			
<i>środki własne</i>	<i>0,00</i>			
Tytuł Projektu: Długa Polana wieża - ZIT	1 266 001,48			
w tym:				
Dział 630 Turystyka	1 266 001,48			
Rozdział 63003 Zadania w zakresie upowszechniania turystyki	1 266 001,48			
<i>z tego:</i>				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>	<i>1 266 001,48</i>			
<i>środki własne</i>	<i>0,00</i>			
Tytuł Projektu: Maluch+ 2022-2029	7 075 944,00			
w tym:				
Dział 855 Rodzina	7 075 944,00			
Rozdział 85516 System opieki nad dziećmi w wieku do lat 3	7 075 944,00			
<i>z tego:</i>				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>	<i>5 752 800,00</i>			
<i>środki własne</i>	<i>1 323 144,00</i>			
Tytuł Projektu: Rozwój sieci ciepłowniczych - ZIT	3 335 612,00			
w tym:				
Dział 900 Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	3 335 612,00			
Rozdział 90005 Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	3 335 612,00			
<i>z tego:</i>				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>	<i>3 335 612,00</i>			
<i>środki własne</i>	<i>0,00</i>			
Tytuł Projektu: Adaptacja budynku w Rynku na Miejską Bibliotekę	3 544 617,00			
w tym:				
Dział 921 Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	3 544 617,00			
Rozdział 92116 Biblioteki	3 544 617,00			
<i>z tego:</i>				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>	<i>3 347 694,00</i>			

środki własne	196 923,00			
WYDATKI BIEŻĄCE		1 555 415,92		
z tego:				
środki z Unii Europejskiej		1 347 057,87		
środki z budżetu państwa i środki własne		208 358,05		
Tytuł Projektu: PumpCamp - Poznaj granicę		42 608,16	2024-2026	Referat ds. Sportu i Turystyki
w tym:				
Dział 630 Turystyka		42 608,16		
Rozdział 63003 Zadania w zakresie upowszechniania turystyki		42 608,16		
z tego:				
środki z Unii Europejskiej		42 608,16		
środki własne		0,00		
Tytuł Projektu: Cyberbezpieczny samorząd		21 572,51	2024-2026	Wydział Administracji i Kadr
w tym:				
Dział 750 Administracja publiczna		21 572,51		
Rozdział 75023 Urzędy gmin		21 572,51		
z tego:				
środki z Unii Europejskiej		17 905,12		
środki własne		3 667,39		
Tytuł Projektu: Małopolska ścieżka rozwoju		6 366,00	2024-2026	Przedszkole nr 4
w tym:				
Dział 801 Oświata i wychowanie		6 366,00		
Rozdział 80104 Przedszkola		6 366,00		
z tego:				
środki z Unii Europejskiej		6 366,00		
środki własne		0,00		
Tytuł Projektu: Małopolski Program Wspierania Uczniów		43 408,92	2024-2026	Szkoły Podstawowe, MCOiUW
w tym:				
Dział 801 Oświata i wychowanie		43 408,92		
Rozdział 80195 Pozostała działalność		43 408,92		
z tego:				
środki z Unii Europejskiej		40 997,18		
środki własne		2 411,74		
Tytuł Projektu: Placówka Wsparcia Dziennego - ZIT		826 308,00	2026-2028	OPS
w tym:				
Dział 855 Rodzina		826 308,00		
Rozdział 85504 Wspieranie rodziny		826 308,00		
z tego:				
środki z Unii Europejskiej		739 328,21		
środki własne		86 979,79		
Tytuł Projektu: Czyste powietrze		35 000,00	2026	Referat ds. Ochrony Środowiska
w tym:				
Dział 900 Gospodarka komunalna i ochrona środowiska		35 000,00		
Rozdział 90005 Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu		35 000,00		
z tego:				
środki z Unii Europejskiej		35 000,00		
środki własne		0,00		
Tytuł Projektu: Czyste powietrze II (Operator)		76 500,00	2025-2032	Referat ds. Ochrony Środowiska
w tym:				
Dział 900 Gospodarka komunalna i ochrona środowiska		76 500,00		
Rozdział 90005 Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu		76 500,00		
z tego:				
środki z Unii Europejskiej		76 500,00		
środki własne		0,00		
Tytuł Projektu: Life Dream Cities		293 019,15	2025-2029	Referat ds. Ochrony Środowiska

w tym:				
Dział 900 Gospodarka komunalna i ochrona środowiska		293 019,15		
Rozdział 90005 Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu		293 019,15		
z tego:				
środki z Unii Europejskiej		177 720,02		
środki własne		115 299,13		
Tytuł Projektu: Wdrażanie Programu Ochrony Powietrza w Gminie Miasto Nowy Targ		182 475,49	2024-2026	Referat ds. Ochrony Środowiska
w tym:				
Dział 900 Gospodarka komunalna i ochrona środowiska		182 475,49		
Rozdział 90005 Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu		182 475,49		
z tego:				
środki z Unii Europejskiej		182 475,49		
środki własne		0,00		
Tytuł Projektu: Skórzany ślad		28 157,69		
w tym:				
Dział 921 Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego		28 157,69		
Rozdział 92105 Pozostałe zadania w zakresie kultury		28 157,69		
z tego:				
środki z Unii Europejskiej		28 157,69		
środki własne		0,00		
WYDATKI MAJĄTKOWE		17 038 666,37		
z tego:				
środki z Unii Europejskiej		15 442 179,06		
środki z budżetu państwa i środki własne		1 596 487,31		
Tytuł Projektu: Transport miejski - ZIT		1 366 960,24	2024-2027	Wydział Funduszy Pomocowych i Inwestycji
w tym:				
Dział 600 Transport i łączność		1 366 960,24		
Rozdział 60004 Lokalny transport zbiorowy		1 366 960,24		
z tego:				
środki z Unii Europejskiej		1 366 960,24		
środki własne		0,00		
Tytuł Projektu: Długa Polana wieża - ZIT		1 266 001,48	2024-2027	Wydział Funduszy Pomocowych i Inwestycji
w tym:				
Dział 630 Turystyka		1 266 001,48		
Rozdział 63003 Zadania w zakresie upowszechniania turystyki		1 266 001,48		
z tego:				
środki z Unii Europejskiej		1 266 001,48		
środki własne		0,00		
Tytuł Projektu: Cyberbezpieczny samorząd		449 531,65	2024-2026	Wydział Administracji i Kadr
w tym:				
Dział 750 Administracja publiczna		449 531,65		
Rozdział 75023 Urzędy gmin		449 531,65		
z tego:				
środki z Unii Europejskiej		373 111,34		
środki własne		76 420,31		
Tytuł Projektu: Małuch+ 2022-2029		7 075 944,00	2025-2026	Wydział Funduszy Pomocowych i Inwestycji
w tym:				
Dział 855 Rodzina		7 075 944,00		
Rozdział 85516 System opieki nad dziećmi w wieku do lat 3		7 075 944,00		
z tego:				
środki z Unii Europejskiej		5 752 800,00		
środki własne		1 323 144,00		
Tytuł Projektu: Rozwój sieci ciepłowniczej - ZIT		3 335 612,00	2025-2027	Wydział Funduszy Pomocowych i Inwestycji
w tym:				
Dział 900 Gospodarka komunalna i ochrona środowiska		3 335 612,00		
Rozdział 90005 Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu		3 335 612,00		

<i>z tego:</i>				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>		3 335 612,00		
<i>środki własne</i>		0,00		
Tytuł Projektu: Adaptacja budynku w Rynku na Miejską Bibliotekę		3 544 617,00	2026-2027	Wydział Funduszy Pomocowych i Inwestycji
<i>w tym:</i>				
Dział 921 Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego		3 544 617,00		
Rozdział 92116 Biblioteki		3 544 617,00		
<i>z tego:</i>				
<i>środki z Unii Europejskiej</i>		3 347 694,00		
<i>środki własne</i>		196 923,00		

Załącznik Nr 6 do uchwały Nr XXXIII/335/2026
Rady Miasta Nowy Targ
z dnia 15 czerwca 2026 r.

**Plan dochodów i wydatków na zadania zlecone z zakresu administracji rządowej
i inne zadania zlecone gminie ustawami na rok 2026**

Dział	Rozdział	Paragraf	Nazwa	Dochody	Wydatki
010			Rolnictwo i łowiectwo	8 218,51	8 218,51
	01095		Pozostała działalność	8 218,51	
		2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie ustawami	8 218,51	
	01095		Pozostała działalność		8 218,51
			Wydatki bieżące wg UoFP 2010		8 218,51
			Wydatki JB - związane z realizacją ich statutowych zadań		8 218,51
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia		161,14
		4430	Różne opłaty i składki		8 057,37
750			Administracja publiczna	906 837,00	906 837,00
	75011		Urzędy wojewódzkie	906 837,00	
		2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie ustawami	906 837,00	
	75011		Urzędy wojewódzkie		906 837,00
			Wydatki bieżące wg UoFP 2010		906 837,00
			Świadczenia na rzecz osób fizycznych		6 400,00
		3020	Wydatki osobowe niezaliczone do wynagrodzeń		6 400,00
			Wydatki JB - wynagrodzenia i składki od nich naliczane		770 437,00
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników		572 845,00
		4040	Dodatkowe wynagrodzenia roczne		70 000,00
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne		107 768,50
		4120	Składki na Fundusz Pracy		13 823,50
		4710	Wpłaty na PPK finansowane przez podmiot zatrudniający		6 000,00
			Wydatki JB - związane z realizacją ich statutowych zadań		130 000,00
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia		50 000,00
		4300	Zakup usług pozostałych		30 000,00
		4410	Podróże krajowe		4 000,00
		4440	Odpisy na ZFŚS		46 000,00
751			Urzędy naczelnych organów władzy państwowej, kontroli i ochrony prawa	6 700,00	6 700,00
	75101		Urzędy naczelnych organów władzy państwowej, kontroli i ochrony prawa	6 700,00	
		2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie ustawami	6 700,00	
	75101		Urzędy naczelnych organów władzy państwowej, kontroli i ochrony prawa		6 700,00
			Wydatki bieżące wg UoFP 2010		6 700,00
			Wydatki JB - wynagrodzenia i składki od nich naliczane		6 700,00
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników		6 700,00
752			Obrona narodowa	370,00	370,00
	75212		Pozostałe wydatki obronne	370,00	
		2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie ustawami	370,00	
	75212		Pozostałe wydatki obronne		370,00
			Wydatki bieżące wg UoFP 2010		370,00
			Wydatki JB - związane z realizacją ich statutowych zadań		370,00
		4700	Szkolenia pracowników niebędących członkami korpusu służby cywilnej		370,00
	75281		Zadania o charakterze obronnym wynikające z ustawy o ochronie ludności i obronie	0,00	
		2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie ustawami	0,00	
	75281		Zadania o charakterze obronnym wynikające z ustawy o ochronie ludności i obronie		0,00
			Wydatki bieżące wg UoFP 2010		0,00
			Wydatki JB - związane z realizacją ich statutowych zadań		0,00
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia		0,00
758			Różne rozliczenia	42 263,57	
	75814		Różne rozliczenia finansowe	42 263,57	
		2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie ustawami	42 263,57	
801			Oświata i wychowanie	469 489,03	469 489,03
	80153		Zapewnienie uczniom prawa do bezpłatnego dostępu do podręczników, materiałów	469 489,03	

	2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie ustawami	469 489,03	
80153		Zapewnienie uczniom prawa do bezpłatnego dostępu do podręczników, materiałów		469 489,03
		Wydatki bieżące wg UoFP 2010		469 489,03
		Wydatki JB - związane z realizacją ich statutowych zadań		469 489,03
	4210	Zakup materiałów i wyposażenia		4 648,33
	4240	Zakup środków dydaktycznych i książek		464 840,70
851		Ochrona zdrowia	4 000,00	4 000,00
85195		Pozostała działalność	4 000,00	
	2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie ustawami	4 000,00	
85195		Pozostała działalność		4 000,00
		Wydatki bieżące wg UoFP 2010		4 000,00
		Wydatki JB - wynagrodzenia i składki od nich naliczane		3 130,00
	4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników		3 130,00
		Wydatki JB - związane z realizacją ich statutowych zadań		870,00
	4210	Zakup materiałów i wyposażenia		280,00
	4300	Zakup usług pozostałych		590,00
852		Pomoc społeczna	1 601 476,71	1 601 476,71
85203		Ośrodki wsparcia	1 577 880,00	
	2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie ustawami	1 577 880,00	
85203		Ośrodki wsparcia		1 577 880,00
		Wydatki bieżące wg UoFP 2010		1 577 880,00
		Dotacje na zadania bieżące		1 577 880,00
	2360	Dotacja celowa z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym		1 513 122,00
	2820	Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji stowarzyszeniom		64 758,00
85219		Ośrodki pomocy społecznej	3 654,00	
	2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie ustawami	3 654,00	
85219		Ośrodki pomocy społecznej		3 654,00
		Wydatki bieżące wg UoFP 2010		3 654,00
		Świadczenia na rzecz osób fizycznych		3 600,00
	3030	Wydatki osobowe niezaliczone do wynagrodzeń		3 600,00
		Wydatki JB - związane z realizacją ich statutowych		54,00
	4210	Zakup materiałów i wyposażenia		54,00
85231		Pomoc dla cudzoziemców	8 040,00	
	2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie ustawami	8 040,00	
85231		Pomoc dla cudzoziemców		8 040,00
		Wydatki bieżące		8 040,00
		Świadczenia na rzecz osób fizycznych		8 040,00
	3110	Świadczenia społeczne		8 040,00
85295		Pozostała działalność	11 902,71	
	2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie ustawami	11 902,71	
85295		Pozostała działalność		11 902,71
		Wydatki bieżące		11 902,71
		Wydatki JB - związane z realizacją zadań statutowych		11 902,71
	4300	Zakup usług pozostałych		11 902,71

855			Rodzina	9 765 555,01	9 765 555,01
	85502		<i>Świadczenia rodzinne, świadczenie z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego</i>	9 623 279,49	
		2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie ustawami	9 623 279,49	
	85502		<i>Świadczenia rodzinne, świadczenie z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego</i>		9 623 279,49
			Wydatki bieżące wg UoFP 2010		9 623 279,49
			Świadczenia na rzecz osób fizycznych		8 485 755,20
		3020	Wydatki osobowe niezaliczone do wynagrodzeń		800,00
		3110	Świadczenia społeczne		8 484 955,20
			Wydatki JB - wynagrodzenia i składki od nich naliczane		1 089 897,29
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników		275 454,05
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne		805 592,24
		4120	Składki na Fundusz Pracy		6 611,00
		4710	Wpłaty na PPK finansowane przez podmiot zatrudniający		2 240,00
			Wydatki JB - związane z realizacją zadań statutowych		47 627,00
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia		1 542,00
		4260	Zakup energii		4 000,00
		4280	Zakup usług zdrowotnych		1 000,00
		4300	Zakup usług pozostałych		4 842,00
		4360	Opłaty z tytułu zakupu usług telekomunikacyjnych		1 785,00
		4400	Opłaty za administrowanie i czynsze za budynki, lokale i pomieszczenia garażowe		25 400,00
		4440	Odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych		8 058,00
		4520	Opłaty na rzecz budżetów jednostek samorządu terytorialnego		700,00
		4610	Koszty postępowania sądowego i prokuratorskiego		300,00
	85503		Karta Dużej Rodziny	1 142,00	
		2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie ustawami	1 142,00	
	85503		Karta Dużej Rodziny		1 142,00
			Wydatki bieżące wg UoFP 2010		1 142,00
			Wydatki JB - wynagrodzenia i składki od nich naliczane		1 142,00
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników		1 142,00
	85513		Składki na ubezpieczenie zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia rodzinne oraz za osoby pobierające zasiłki dla opiekunów	141 133,52	
		2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie ustawami	141 133,52	
	85513		Składki na ubezpieczenie zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia rodzinne oraz za osoby pobierające zasiłki dla opiekunów		141 133,52
			Wydatki bieżące wg UoFP 2010		141 133,52
			Wydatki JB - związane z realizacją zadań statutowych		141 133,52
		4130	Składki na ubezpieczenie zdrowotne		141 133,52
			Razem	12 804 909,83	12 762 646,26

Plan dochodów budżetu państwa związanych z realizacją zadań zleconych gminom na rok 2026

Dział	Rozdział	Paragraf	Nazwa	Dochody
750			Administracja publiczna	2 690
	75011		Urzędy wojewódzkie	2 690
		0690	Wpływy z różnych opłat	2 690
855			Rodzina	514 000
	85502		<i>Świadczenia rodzinne, świadczenie z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego</i>	514 000
		0970	Wpływy z różnych dochodów	102 800
		0980	Wpływy z tytułu zwrotów wypłaconych świadczeń z funduszu alimentacyjnego	411 200
			RAZEM	516 690

Załącznik Nr 7 do uchwały Nr XXXIII/335/2026
Rady Miasta Nowy Targ
z dnia 15 czerwca 2026 r.

Plan dochodów i wydatków na zadania realizowane na podstawie porozumień lub umów z innymi jednostkami samorządu terytorialnego na rok 2026

Dział	Rozdział	Paragraf	Nazwa	Dochody	Wydatki
010			Rolnictwo i łowiectwo	55 581,00	55 581,00
	01095		Pozostała działalność	55 581,00	
		6630	Dotacje celowe otrzymane od samorządu województwa na inwestycje i zakupy inwestycyjne realizowane na podstawie porozumień (umów) między j.s.t.	55 581,00	
	01095		Pozostała działalność		55 581,00
			Wydatki majątkowe, w tym:		55 581,00
			Inwestycje i zakupy inwestycyjne jednostek		55 581,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych		55 581,00
600			Transport i łączność	2 174 520,08	2 174 520,08
	60004		Lokalny transport zbiorowy	2 145 420,56	
		2310	Dotacje celowe otrzymane z gminy na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między	2 145 420,56	
	60004		Lokalny transport zbiorowy		2 145 420,56
			Wydatki bieżące, w tym:		2 145 420,56
			Wydatki JB- wynagrodzenia i składniki od nich		2 145 420,56
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników		2 145 420,56
	60013		Drogi publiczne wojewódzkie	29 099,52	
		2330	Dotacje celowe otrzymane od samorządu województwa na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między j.s.t.	29 099,52	
	60013		Drogi publiczne wojewódzkie		29 099,52
			Wydatki bieżące, w tym:		29 099,52
			Wydatki JB - związane z realizacją ich statutowych		29 099,52
		4300	Zakup usług pozostałych		29 099,52
801			Oświata i wychowanie	987 500,00	987 500,00
	80104		Przedszkola	987 500,00	
		2310	Dotacje celowe otrzymane z gminy na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między	987 500,00	
	80104		Przedszkola		987 500,00
			Wydatki bieżące, w tym:		987 500,00
			Dotacje na zadania bieżące		987 500,00
		2540	Dotacja podmiotowa z budżetu dla niepublicznej jednostki systemu oświaty		987 500,00
921			Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	120 000,00	120 000,00
	92116		Biblioteki	120 000,00	

		2320	Dotacje celowe otrzymane z powiatu na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między	120 000,00	
	92116		<i>Biblioteki</i>		<i>120 000,00</i>
			Wydatki bieżące, w tym:		120 000,00
			Dotacje na zadania bieżące		120 000,00
		2480	Dotacja podmiotowa z budżetu dla samorządowej instytucji kultury		120 000,00
			RAZEM	3 337 601,08	3 337 601,08

Załącznik Nr 8 do uchwały Nr XXXIII/335/2026
Rady Miasta Nowy Targ
z dnia 15 czerwca 2026 r.

Zestawienie planowanych kwot dotacji udzielanych z budżetu Miasta Nowy Targ na rok 2026

Dział	Rozdział	Paragraf	Nazwa	Rodzaj dotacji z budżetu	dla jednostek sektora finansów publicznych	dla jednostek spoza sektora finansów publicznych
600			Transport i łączność		1 617 700,00	
	60004		Lokalny transport zbiorowy		17 700,00	
		2710		dotacja celowa	17 700,00	
	60014		Drogi publiczne powiatowe		1 600 000,00	
		6620		dotacja celowa inwestycyjna	1 600 000,00	
630			Turystyka			3 000,00
	63003		Zadania w zakresie upowszechniania turystyki			3 000,00
		2360		dotacje celowe (bieżące) na zadania JST zlecane innym podmiotom		3 000,00
754			Bezpieczeństwo publiczne i ochrona			380 000,00
	75412		Ochotnicza Straż Pożarna			380 000,00
		2820		dotacje celowe (bieżące) na zadania JST zlecane innym podmiotom		380 000,00
801			Oświata i wychowanie			18 622 540,00
	80104		Przedszkola			12 864 000,00
		2540		dotacje podmiotowe		12 864 000,00
	80113		Dowożenie uczniów do szkół			48 000,00
		2360		dotacje celowe (bieżące) na zadania JST zlecane innym podmiotom		48 000,00
	80149		Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci w przedszkolach, oddziałach przedszkolnych w szkołach podstawowych i innych formach wychowania przedszkolnego			5 710 540,00
		2540		dotacje podmiotowe		5 710 540,00
851			Ochrona zdrowia		270 000,00	
	85154		Przeciwdziałanie alkoholizmowi		270 000,00	475 000,00
		2360		dotacje celowe (bieżące) na zadania JST zlecane innym podmiotom	0,00	450 000,00
		2800		dotacje celowe (bieżące) na zadania JST zlecane innym podmiotom	270 000,00	0,00
		2830		dotacje celowe (bieżące) na zadania JST zlecane innym podmiotom	0,00	25 000,00
852			Pomoc społeczna			1 675 880,00
	85203		Ośrodki wsparcia			1 577 880,00
		2360		dotacje celowe (bieżące) na zadania JST zlecane innym podmiotom		1 513 122,00
		2820		dotacje celowe (bieżące) na zadania JST zlecane innym podmiotom		64 758,00
	85295		Pozostała działalność			98 000,00
		2360		dotacje celowe (bieżące) na zadania JST zlecane innym podmiotom		98 000,00
853			Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej			268 000,00
	85395		Pozostała działalność			268 000,00
		2360		dotacje celowe (bieżące) na zadania JST zlecane innym podmiotom		268 000,00
854			Edukacyjna opieka wychowawcza			395 735,00
	85404		Wczesne wspomaganie rozwoju dziecka			395 735,00

		2540		dotacje podmiotowe		395 735,00
855			Rodzina			218 200,00
	85516		System opieki nad dziećmi w wieku do lat 3			218 200,00
		2830		dotacje celowe (bieżące) na zadania JST zlecane innym podmiotom		218 200,00
900			Gospodarka komunalna i ochrona środowiska			720 000,00
	90005		Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu			720 000,00
		6230		dotacja celowa inwestycyjna		720 000,00
921			Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego		6 240 000,00	155 000,00
	92105		Pozostałe zadania w zakresie kultury			155 000,00
		2360		dotacje celowe (bieżące) na zadania JST zlecane innym podmiotom		155 000,00
	92109		Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby		3 581 000,00	
				dotacja podmiotowa	3 581 000,00	
	92110		Galerie i biura wystaw artystycznych		25 000,00	
		2710		dotacje celowa na pomoc finansową dla jednostki samorządu terytorialnego w zakresie jej zadań bieżących	25 000,00	
	92116		Biblioteki		1 769 000,00	
		2480		dotacja podmiotowa	1 769 000,00	
	92118		Muzea		865 000,00	
		2480		dotacja podmiotowa	865 000,00	
926			Kultura fizyczna i sport			469 738,00
	92605		Zadania w zakresie kultury fizycznej i sportu			469 738,00
		2360		dotacje celowe (bieżące) na zadania JST zlecane innym podmiotom		349 738,00
		2820		dotacje celowe (bieżące) na zadania JST zlecane innym podmiotom		120 000,00

Załącznik Nr 9 do uchwały Nr XXXIII/335/2026
Rady Miasta Nowy Targ
z dnia 15 czerwca 2026 r.

Dochody z opłat za zezwolenia na sprzedaż alkoholu, z wpływów z części opłaty za zezwolenie na sprzedaż napojów alkoholowych w obrocie hurtowym i wydatki na realizację zadań określonych w Miejskim Programie Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii na rok 2026

Lp.	Treść	Dział	Rozdział	Paragraf	Plan
1.	DOCHODY OD OSÓB PRAWNYCH, OD OSÓB FIZYCZNYCH I OD INNYCH JEDNOSTEK NIEPOSIADAJĄCYCH OSOBOWOŚCI PRAWNEJ ORAZ WYDATKI ZWIĄZANE Z ICH POBOREM	756			2 019 798,00
1.1	Wpływy z innych opłat stanowiących dochody jednostek samorządu terytorialnego na podstawie ustaw		75618		2 019 798,00
1.1.1	Wpływy z części opłaty za zezwolenie na sprzedaż napojów alkoholowych w obrocie hurtowym			0270	352 410,00
1.1.2	Wpływy z opłat za zezwolenia na sprzedaż alkoholu			0480	1 667 388,00
2.	OCHRONA ZDROWIA RAZEM	851			2 465 939,31
2.1	Zwalczanie narkomanii		85153		30 000,00
	Wydatki bieżące wg UoFP 2010, w tym:				30 000,00
2.1.1	Wydatki JB- związane z realizacją ich statutowych zadań, w tym:				30 000,00
	zakup materiałów i wyposażenia			4210	0,00
	zakup usług pozostałych			4300	30 000,00
2.2	Przeciwdziałanie alkoholizmowi		85154		2 435 939,31
	Wydatki bieżące wg UoFP 2010, w tym:				2 435 939,31
2.2.1	Dotacja na zadania bieżące, w tym:				745 000,00
	dotacja celowe z budżetu jst, udzielone w trybie art. 221*			2360	450 000,00
	dotacja celowa z budżetu dla pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych**			2800	270 000,00
	dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji pozostałym jednostkom nie zaliczonym do sektora finansów publicznych			2830	25 000,00
2.2.2	Wydatki JB - wynagrodzenia i składniki od nich naliczone, w tym:				1 003 432,31
	składki na ubezpieczenie społeczne			4110	100 000,00
	składki na FP			4120	15 600,00
	wynagrodzenia bezosobowe***			4170	326 141,31
	wpłaty na PPK finansowane przez podmiot zatrudniający			4710	5 300,00
	wynagrodzenia osobowe nauczycieli			4790	513 000,00
	dodatkowe wynagrodzenie roczne nauczycieli			4800	43 391,00
2.2.3	Wydatki JB- związane z realizacją ich statutowych zadań, w tym:				687 507,00
	nagrody konkursowe			4190	10 000,00
	zakup materiałów i wyposażenia****			4210	90 900,00
	zakup usług pozostałych*****			4300	566 998,00
	odpis na ZFŚS			4440	2 609,00
	koszty postępowania sądowego i prokuratorskiego			4610	12 000,00
	szkolenia pracowników niebędących członkami korpusu służby cywilnej			4700	5 000,00
z czego ogółem (rozdział 85153 i 85154):					2 465 939,31
	Poradnia Terapii Uzależnień				25 000,00
	Świetlice profilaktyczno-wychowawcze				679 800,00

	<i>Programy profilaktyczne, zajęcia, kampanie, kolonie itp.</i>	<i>961 139,31</i>
	<i>Miejska Komisja Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych</i>	<i>80 000,00</i>
	<i>Dotacje dla podmiotów niepublicznych</i>	<i>450 000,00</i>
	<i>Dotacje dla Miejskiej Biblioteki Publicznej w Nowym Targu</i>	<i>60 000,00</i>
	<i>Dotacje dla Miejskiego Centrum Kultury w Nowym Targu</i>	<i>210 000,00</i>

*W kwocie 600 000,00 zł zawarte są: środki z rozliczenia w/w dochodów i wydatków za rok 2025 w wysokości 100 000,00 zł (p.2360)

**W kwocie 270 000,00 zł zawarte są: środki z rozliczenia w/w dochodów i wydatków za rok 2025 w wysokości 50 000,00 zł (p.2800)

***W kwocie 326 141,31 zł zawarte są: środki z rozliczenia w/w dochodów i wydatków za rok 2025 w wysokości 106 141,31 zł (p.4170)

****W kwocie 90 900,00 zł zawarte są: środki z rozliczenia w/w dochodów i wydatków za rok 2025 w wysokości 20 000,00 zł (p.4210)

*****W kwocie 421 998,00 zł zawarte są: środki z rozliczenia w/w dochodów i wydatków za rok 2025 w wysokości 170 000,00 zł (p.4300)

Różnica między planem dochodów i wydatków wynosi 446 141,31 zł, co stanowi łączną kwotę środków stanowiącą rozliczenie w/w dochodów i wydatków za rok w wysokości 446 141,31 zł.